

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

**Tripus systems GmbH
Schalt- und Steuergeräte
Am Hohen Rain 2
89347 Bubesheim**

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

**Schütz- und Motorstarter, elektromechanisch
Contactor and motorstarter, electromechanical
TP 3250**

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN 60947-1 (VDE 0660-100):2015-09; EN 60947-1:2007/A1:2011/A2:2014
DIN EN 60947-4-1 (VDE 0660 Teil 102):2014-02; EN 60947-4-1:2010/A1:2012



Aktenzeichen: 704100-4402-0013 / 228574

File ref.:

Ausweis-Nr. 40006047

Blatt 1

Certificate No.

Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2003-04-23

(letzte Änderung / updated 2016-11-15)

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / Certification

M. Tasotti

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Tripus systems GmbH Schalt- und Steuergeräte, Am Hohen Rain 2, 89347 Bubesheim

Aktenzeichen / *File ref.*
704100-4402-0013 / 228574 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated*
2016-11-15

Datum / *Date*
2003-04-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006047.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006047.

Schütz- und Motorstarter, elektromechanisch *Contactor and motorstarter, electromechanical* TP 3250

Typ(en) / *Type(s)*

TP3250

Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50 Hz
Bemessungsisolationsspannung (Ui) <i>Rated insulation voltage (Ui)</i>	400 V
Bemessungsbetriebsart <i>Rated duty</i>	Dauerbetrieb <i>uninterrupted duty</i>
Verschmutzungsgrad <i>Degree of pollution</i>	3
Überspannungskategorie <i>Overvoltage category</i>	III
Anschlussart <i>Type of termination</i>	Flachsteckanschluß 6,3 x 0,8 mm <i>Flat quick-connect terminals 6,3 x 0,8 mm</i>

Steuerstromkreis *Control circuit*

Bemessungsbetätigungsspannung <i>Rated control circuit voltage</i>	(Uc) AC 230 / 250 / 400 V; 50 Hz AC 120 / 230 / 240 V; 60 Hz DC 12 / 24 / 200 V
Bemessungsversorgungsspannung (Us) <i>Rated control supply voltage (Us)</i>	AC 230 / 250 / 400 V; 50 Hz AC 120 / 230 / 240 V; 60 Hz DC 12 / 24 / 200 V
Bemessungsbetriebsspannung (Ue) <i>Rated operating voltage (Ue)</i>	400 V
Bemessungsbetriebsstrom (Ie) <i>Rated operating current (Ie)</i>	16 A

Fortsetzung siehe Blatt 3 /
continued on page 3

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Tripus systems GmbH Schalt- und Steuergeräte, Am Hohen Rain 2, 89347 Bubesheim

Aktenzeichen / *File ref.*
704100-4402-0013 / 228574 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated*
2016-11-15

Datum / *Date*
2003-04-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006047.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006047.

Gebrauchskategorie <i>Utilization category</i>	AC 1
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50 Hz
Polzahl <i>Number of poles</i>	1- bis 4-polig (Schließer) <i>1- until 4-pole (NO-contact)</i>
Bedingter Bemessungskurzschlussstrom <i>Rated conditional short circuit current</i>	1000 A; Zuordnungsart 1 <i>1000 A; type 1 co-ordination</i>
Kurzschluss-Schutzeinrichtung <i>Kind of short circuit protective device</i>	LS-Automat 16 A; Charakteristik B <i>Circuit breaker 16 A; characteristic B</i>
Konventioneller thermischer Strom (I _{th}) <i>Conventional thermal current (I_{th})</i>	16 A

Hilfsstromkreis *Auxiliary circuit*

Bemessungsbetriebsspannung (U _e) <i>Rated operating voltage (U_e)</i>	400 V
Bemessungsbetriebsstrom (I _e) <i>Rated operating current (I_e)</i>	16 A
Gebrauchskategorie <i>Utilization category</i>	AC 1
Bemessungsfrequenz <i>Rated frequency</i>	50 Hz
Polzahl <i>Number of poles</i>	1- bis 2-polig (Öffner/Schließer) <i>1- until 2-pole (NC-contact/NO-contact)</i>
Kurzschluss-Schutzeinrichtung <i>Kind of short circuit protective device</i>	LS-Automat 16 A; Charakteristik B <i>Circuit breaker 16 A; characteristic B</i>
Konventioneller thermischer Strom (I _{th}) <i>Conventional thermal current (I_{th})</i>	16 A

Fortsetzung siehe Blatt 4 /
continued on page 4

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*
Tripus systems GmbH Schalt- und Steuergeräte, Am Hohen Rain 2, 89347 Bubesheim

Aktenzeichen / *File ref.*
704100-4402-0013 / 228574 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated* Datum / *Date*
2016-11-15 2003-04-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006047.
This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006047.

Sonderprüfungen nach Anhang B *Special tests according appendix B*

Elektrische Lebensdauer <i>Electrical endurance</i>	Bemessungswerte: AC 1 400 V; 16 A Schaltzyklen: 50 000 bei 600/h <i>Rated values: AC 1 400 V; 16 A</i> <i>Operating cycles: 50 000 at 600/h</i>
Mechanische Lebensdauer <i>Mechanical endurance</i>	50 000 Schaltzyklen bei 600/h <i>50 000 operating cycles at 600/h</i>

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der **EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU**.

*This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the **EC Low-Voltage Directive 2014/35/EU**.*

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Beiblatt /
Certificate No. Supplement
40006047

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Tripus systems GmbH Schalt- und Steuergeräte, Am Hohen Rain 2, 89347 Bubesheim

Aktenzeichen / *File ref.*

704100-4402-0013 / 228574 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated*

2016-11-15

Datum / *Date*

2003-04-23

Dieses Beiblatt ist Bestandteil des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006047.

This supplement is part of the Certificate No. 40006047.

Schütz- und Motorstarter, elektromechanisch *Contactor and motorstarter, electromechanical* TP 3250

Fertigungsstätte(n)

Place(s) of manufacture

Referenz/*Reference*
30012064

Tripus Polska Sp. z o.o.
ul. Zeromskiego 18
PL-56-420 BIERUTOW

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Fachgebiet CC2
Section CC2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / *Name and registered seat of the Certificate holder*

Tripus systems GmbH Schalt- und Steuergeräte, Am Hohen Rain 2, 89347 Bubesheim

Aktenzeichen / *File ref.*

704100-4402-0013 / 228574 / CC2 / F

letzte Änderung / *updated*

2016-11-15

Datum / *Date*

2003-04-23

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40006047.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40006047.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.